

23-24

GRADO EN LENGUA Y LITERATURA  
ESPAÑOLAS  
OPTATIVAS CURSO

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



## RETÓRICA

CÓDIGO 64019126

UNED

**23-24****RETÓRICA****CÓDIGO 64019126**

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN  
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA  
EQUIPO DOCENTE  
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE  
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE  
RESULTADOS DE APRENDIZAJE  
CONTENIDOS  
METODOLOGÍA  
SISTEMA DE EVALUACIÓN  
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA  
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA  
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA  
TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS  
IGUALDAD DE GÉNERO

NOMBRE DE LA ASIGNATURA	RETÓRICA
CÓDIGO	64019126
CURSO ACADÉMICO	2023/2024
DEPARTAMENTO	LITERATURA ESPAÑOLA Y TEORÍA DE LA LITERATURA
TÍTULO EN QUE SE IMPARTE	GRADO EN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS
CURSO	OPTATIVAS CURSO
PERIODO	SEMESTRE 2
Nº ETCS	5
HORAS	125.0
IDIOMAS EN QUE SE IMPARTE	CASTELLANO

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura de **Retórica** tiene la consideración de optativa en el Grado de Lengua y Literatura españolas. Se imparte en el segundo cuatrimestre de los cursos tercero o cuarto con una carga de 5 créditos ECTS. Está integrada en la materia de Teoría de la Literatura del Grado de Lengua y Literatura españolas, junto a las asignaturas de *Introducción a la Teoría Literaria*, de formación básica de primer curso, *Teorías literarias del siglo XX*, obligatoria de tercer curso, y la optativa *Estilística y métrica españolas*, de tercer o cuarto curso.

El objetivo de la asignatura de **Retórica** es ofrecer al estudiante una visión general de la disciplina, de sus orígenes y planteamientos clásicos y de su evolución a lo largo de la historia hasta la actualidad, como un valioso instrumento de composición y análisis discursivo plenamente vigente en los más variados ámbitos: desde la tradicional retórica forense, política, religiosa o literaria, a los enfoques más recientes en el terreno de la publicidad, la imagen o las nuevas tecnologías.

Por todo ello se propone como una introducción general al estudio de los mecanismos fundamentales que desde la antigüedad han ido construyendo un sólido corpus de reglas y recursos en cada una de las operaciones básicas de la elaboración discursiva, desde los relacionados con la determinación temática del discurso y la estructuración y organización de sus componentes, a los relativos a su presentación lingüística y formal y a la ejecución oratoria con el estudio de los procesos de memorización y de actuación en la difusión oral del discurso retórico.

En el marco general de las competencias del Grado en el que se inscribe, esta asignatura desarrolla competencias genéricas que suponen una aplicación práctica de los conocimientos adquiridos y un desarrollo a partir de la lectura reflexiva, de la capacidad de análisis y razonamiento crítico, que tienen que ver muy directamente con la propia esencia de la disciplina: la planificación previa, la búsqueda de información relevante, la capacidad de relación, argumentación, organización y expresión. Su estudio contribuye al desarrollo de

competencias específicas como el conocimiento de las técnicas de análisis e interpretación de distintos tipos de texto y la capacidad para localizar, manejar y evaluar críticamente la información y documentación propia del área desde un punto de vista teórico, literario y comunicativo en general.

Introduce, además, en el conocimiento y comprensión de los conceptos generales sobre retórica, a la luz de su desarrollo histórico y su aplicación práctica en diferentes contextos. Por otro lado, su secular vinculación a la poética, la convierte en una base imprescindible para desentrañar los artificios de la forma literaria.

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

En principio cualquier persona con una cultura media puede seguir con aprovechamiento el estudio de la asignatura de **Retórica**. No se requieren requisitos especiales para cursar esta asignatura fuera de los generales establecidos por la legislación vigente para los estudios de Grado, y los relacionados con las capacidades de expresión oral y escrita en español imprescindibles en un estudiante universitario. El desarrollo en línea del curso requiere que los estudiantes tengan conocimientos informáticos a nivel de usuario para poder acceder sin dificultad a la plataforma virtual de la asignatura y a los demás servicios de la UNED.

La formación previa adquirida en los cursos anteriores tiene que ser suficiente para abordar el estudio de la asignatura. El haber cursado las asignaturas de la materia de Teoría de la Literatura, *Introducción a la Teoría Literaria* y *Teorías literarias del siglo XX*, ambas obligatorias de primer y tercer curso respectivamente, así como *Estilística y Métrica españolas*, optativa del primer cuatrimestre en tercer o cuarto curso, será de gran utilidad para el estudiante, que estará familiarizado con conceptos, teorías, análisis de textos líricos y reconocimiento de figuras retóricas. Sus conocimientos literarios y experiencia lectora y estética serán también muy provechosos.

No obstante, las carencias en algunos de estos aspectos recomendables podrán suplirse con la consulta de la bibliografía complementaria propuesta en el estudio de esta asignatura, las instrucciones específicas en el curso virtual, y las correspondientes orientaciones del equipo docente.

## EQUIPO DOCENTE

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

La tutorización de la asignatura la llevará a cabo el tutor que tenga asignado, que le ayudará en la preparación de la asignatura y corregirá los ejercicios de las PEC.

Los profesores del equipo docente son los encargados de la planificación y diseño de la asignatura, así como de la elaboración de las pruebas presenciales y de su calificación. El estudiante podrá plantear las dudas de estudio al equipo docente a través de las herramientas de comunicación del curso virtual, así como por vía telefónica, postal o por correo electrónico. Podrá asimismo recibir atención presencial en la Sede Central, previa

concertación de cita.

La composición del equipo docente de esta asignatura, su horario de atención presencial, dirección, teléfono y correo electrónico son los que siguen:

**Rosa M.<sup>a</sup> Aradra Sánchez**

Miércoles: 10:00-14:00 h.

Teléfono: 91-3986884

Dirección electrónica: [rmaradra@flog.uned.es](mailto:rmaradra@flog.uned.es)

**Clara I. Martínez Cantón**

Miércoles: 10:00-14:00 h.

Teléfono: 91-3986883

Dirección electrónica: [cimartinez@flog.uned.es](mailto:cimartinez@flog.uned.es)

**D.<sup>a</sup> Carmen María López López**

Miércoles: 10-14 h.

Dirección electrónica: [cmlopez@flog.uned](mailto:cmlopez@flog.uned)

**Otros medios de contacto**

- Dirección de correo postal:

Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura

Facultad de Filología

UNED

Paseo Senda del Rey, 7

28040.- MADRID

- Fax (del Departamento): 913986695

## TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías de la asignatura. Estas pueden ser:

•**Tutorías de centro o presenciales:** se puede asistir físicamente en un aula o despacho del centro asociado.

•**Tutorías campus/intercampus:** se puede acceder vía internet.

Consultar horarios de tutorización de la asignatura 64019126

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

En el marco general de las competencias del Grado en el que se inscribe, esta asignatura desarrolla competencias genéricas que suponen una aplicación práctica de los conocimientos adquiridos y un desarrollo, a partir de la lectura reflexiva, de la capacidad de análisis y razonamiento crítico, que tienen que ver muy directamente con la propia esencia de la disciplina: la planificación previa, la búsqueda de información relevante, la capacidad de relación, argumentación, organización y expresión. Su estudio contribuye al desarrollo de

competencias específicas como el conocimiento de las técnicas de análisis e interpretación de distintos tipos de textos y la capacidad para localizar, manejar y evaluar críticamente la información y documentación propia del área desde un punto de vista teórico, literario y comunicativo en general.

Introduce, además, en el conocimiento y comprensión de los conceptos generales sobre retórica, a la luz de su desarrollo histórico y su aplicación práctica en diferentes contextos. Por otro lado, su secular vinculación a la poética la convierte en una base imprescindible para desentrañar los artificios de la forma literaria.

### **Competencias generales**

Las competencias profesionales y académicas de carácter transversal que afectan a la asignatura de *Retórica* se encuentran también en las diversas asignaturas que constituyen la materia de TEORÍA DE LA LITERATURA. Entre las competencias genéricas del Grado y las que forman parte del mapa de competencias genéricas de la UNED, se destaca:

- Gestión autónoma y autorregulada del trabajo
- Gestión de los procesos de comunicación e información
- Compromiso ético relacionado con la deontología profesional

### **Competencias específicas**

De manera más concreta se detallan a continuación las competencias generales de la materia de TEORÍA DE LA LITERATURA, en la que se inscribe esta asignatura:

Conocimientos disciplinares:

- CEDIS34 - Conocimiento de la literatura española
- CEDIS36 - Conocimiento de las relaciones entre la literatura y otras disciplinas
- CEDIS37 - Conocimiento de las técnicas y métodos de análisis literario
- CEDIS38 - Conocimiento del teatro y otros géneros literarios
- CEDIS39 - Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CEDIS41 - Conocimiento de la Retórica y la Estilística

Competencias profesionales:

- CEPRO01 - Capacidad comunicativa a nivel de experto
- CEPRO02 - Capacidad para transmitir los conocimientos adquiridos
- CEPRO03 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
- CEPRO04 - Capacidad para localizar, manejar y evaluar críticamente la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet
- CEPRO05 - Capacidad para obtener, evaluar y sintetizar documentación propia del área
- CEPRO06 - Capacidad para elaborar recensiones
- CEPRO07 - Capacidad para la elaboración de los distintos tipos de textos.
- CEPRO08 - Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas

- CEPRO09 - Capacidad para la gestión y control de calidad editorial
  - CEPRO22 - Capacidad para impartir enseñanzas de literatura en diferentes ámbitos profesionales
  - CEPRO23 - Capacidad de investigar en la literatura española e hispanoamericana y la teoría literaria
  - CEPRO24 - Capacidad para escribir de forma creativa tanto en el ámbito literario como en el de los medios de comunicación
  - CEPRO25 - Capacidad de asesoramiento en ámbitos que requieran la aplicación de conocimientos literarios y de la cultura escrita en general
  - CEPRO26 - Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis
  - CEPRO27 - Capacidad para analizar textos literarios en perspectiva comparada
- Competencias académicas:
- CEACA01 - Capacidad para interrelacionar los componentes teórico, técnico-metodológico y práctico de las distintas disciplinas literarias
  - CEACA04 - Capacidad para relacionar los distintos aspectos de los estudios lingüísticos y literarios, y sus puntos de contacto con otras áreas y disciplinas
  - CEACA05 - Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica
  - CEACA06 - Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su importancia
  - CEACA07 - Capacidad de recibir, comprender y expresar los conocimientos científicos y técnicos en español

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

De acuerdo con los objetivos generales y disciplinares de la asignatura de Retórica, al terminar su estudio el estudiante será capaz de:

1. Describir los fundamentos de la retórica clásica.
2. Conocer las grandes aportaciones de la historia de la retórica desde sus orígenes, especialmente de la retórica griega y latina.
3. Determinar las relaciones fundamentales entre la retórica y otras disciplinas literarias en la realidad teórica y comunicativa contemporánea.
4. Aplicar las diferentes técnicas y fases discursivas tanto a la recepción de textos como a la elaboración argumentativa y estética.
5. Elaborar y defender argumentos.
6. Reconocer los tópicos o lugares comunes básicos del discurso retórico y literario en particular a lo largo de la tradición literaria occidental.

7. Identificar los recursos formales más eficaces en textos oratorios y literarios, según su finalidad.
8. Analizar textos retórico-literarios aplicando los conocimientos adquiridos tanto desde la teoría retórica como desde la creación oratoria o literaria.
9. Valorar de forma crítica la generación de nuevas ideas.
10. Apreciar y respetar la diversidad con independencia de criterio.

## CONTENIDOS

TEMA 1. Concepto general de retórica. Sus orígenes

TEMA 2. Introducción a la historia de la retórica (I). La retórica clásica

TEMA 3. Introducción a la historia de la retórica (II). De la Edad Media al siglo XIX

TEMA 4. Las nuevas retóricas

TEMA 5. El asunto del discurso

TEMA 6. Inventio. Los tópicos retóricos

TEMA 7. Dispositio. Concepto de la dispositio retórica y su lugar en la elaboración del discurso

TEMA 8. Elocutio. El ornatus retórico. Tropos

TEMA 9. Concepto de figura retórica. Figuras de dicción

TEMA 10. Figuras de pensamiento



TEMA 11.La compositio. Estilo suelto y estilo periódico

TEMA 12.Memoria y Actio

## METODOLOGÍA

La asignatura se impartirá con la metodología de enseñanza a distancia de la UNED, conjugando el sistema, procedimientos y estructuras que dan soporte a los cursos virtuales a través de las plataformas habilitadas al efecto, con el apoyo de tutorías intercampus en línea. A través de la plataforma educativa, el alumno podrá acceder con sus claves al curso virtual de la asignatura. En él encontrará recursos didácticos de distintos tipos y diferentes medios de comunicación con sus profesores y demás estudiantes.

Las actividades de aprendizaje básicas incluirán:

- Lectura y estudio de la bibliografía básica.
- Orientaciones para el estudio de cada uno de los temas del programa, selección de textos y recomendaciones bibliográficas específicas.
- Actividades relacionadas con los contenidos: ejercicios de autocomprobación de cada tema, propuesta de análisis de textos...
- Discusión de dudas en los foros, correo electrónico o por teléfono.

Asimismo, a lo largo del curso se propondrán dos pruebas de evaluación a distancia sobre los contenidos estudiados.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen de desarrollo
Preguntas desarrollo	8
Duración del examen	120 (minutos)
Material permitido en el examen	
Ninguno	
Criterios de evaluación	

La prueba presencial final será un examen de dos horas de duración, que se realizará en los centros asociados de la UNED. Su calificación será sobre diez puntos y constará de dos partes. En la primera se plantearán preguntas cuya respuesta pueda demostrar la asimilación de contenidos teóricos desarrollados en el programa. Su calificación máxima será de cinco puntos. La segunda parte se basará en el análisis de un texto desde la perspectiva retórica, guiado con cuestiones concretas, donde el estudiante aplicará los conocimientos adquiridos. La calificación máxima de esta parte será también de cinco puntos.

En el formulario del examen se indicará el valor concedido a cada pregunta para la evaluación del ejercicio. Se valorará de manera positiva la capacidad de síntesis, la precisión y la exposición ordenada y clara de las ideas. Será asimismo evaluada la expresión (ortografía, redacción y puntuación).

% del examen sobre la nota final	100
Nota del examen para aprobar sin PEC	5
Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC	10
Nota mínima en el examen para sumar la PEC	5
Comentarios y observaciones	

#### **PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)**

¿Hay PEC? Si

Descripción

En el curso habrá dos pruebas de evaluación a distancia, en las que se plantea la realización de un comentario retórico guiado con preguntas a partir de un texto de teoría retórica o un discurso oratorio. El planteamiento de estas pruebas es muy similar a la parte de comentario del examen.

**Las pruebas de evaluación continua de esta asignatura tienen carácter voluntario. El estudiante dispondrá de dos pruebas a lo largo del curso. La primera, que se enunciará a principio de curso, comprenderá los seis primeros temas del programa y deberá ser entregada a finales de marzo. Finalizado el plazo de entrega de esta primera prueba, se enunciará la segunda, que deberá ser presentada en la segunda semana de mayo. Su realización, dentro de los plazos marcados, ayudará al alumno en la planificación y estudio de la asignatura con vistas al examen final.**

**Si las pruebas de evaluación continua (PEC) han sido calificadas positivamente por el profesor tutor, el alumno puede sumar hasta 0,5 puntos en la calificación final, siempre que como mínimo tenga 5 en la prueba presencial del examen final. Si el estudiante realiza una sola PEC puede optar a sumar hasta 0,25 puntos. Aunque no se realicen las PEC, el alumno puede obtener la máxima calificación (10) solo con la prueba presencial.**

**La calificación obtenida en las PEC se tiene en cuenta tanto en la convocatoria ordinaria de junio como en la extraordinaria de septiembre, siempre que el estudiante tenga como mínimo un 5 en el examen.**

Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

#### **OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

Descripción

Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

#### **¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?**

La prueba presencial final será un examen de dos horas de duración. Su calificación será sobre diez puntos y constará de dos partes con una calificación máxima de cinco puntos cada una. En el formulario del examen se indicará el valor concedido a cada pregunta.

**Se valorará de manera positiva la capacidad de síntesis, la precisión y la exposición ordenada y clara de las ideas, así como la corrección en ortografía, redacción y puntuación.**

**Las pruebas de evaluación continua de esta asignatura tienen carácter voluntario. Aunque no haga las PEC, el alumno puede obtener la máxima calificación (10) solo con la prueba presencial.**

**Si las pruebas de evaluación continua (PEC) han sido calificadas positivamente por el profesor tutor, el alumno puede sumar hasta 0,5 puntos en la calificación final, siempre que como mínimo tenga 5 en la prueba presencial del examen final.**

**Si el estudiante realiza una sola PEC puede optar a sumar hasta 0,25 puntos. Aunque no se realicen las PEC, el alumno puede obtener la máxima calificación (10) solo con la prueba presencial.**

**La calificación obtenida en las PEC se tiene en cuenta tanto en la convocatoria ordinaria de junio como en la extraordinaria de septiembre, siempre que el estudiante tenga como mínimo un 5 en el examen.**

## **BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

ISBN(13):9788420672229

Título:EL ORADOR1

Autor/es:Cicerón, Marco Tulio ;

Editorial:ALIANZA EDITORIAL, S.A.

ISBN(13):9788434483910

Título:MANUAL DE RETÓRICA ESPAÑOLA1ª

Autor/es:Azaustre Galiana, Antonio ; Casas Rigall, Juan ;

Editorial:ARIEL

Para la preparación de la asignatura hay que utilizar, de acuerdo con las instrucciones que se dan en el curso virtual, los siguientes trabajos:

•Antonio Azaustre y Juan Casas, *Manual de retórica española*. Barcelona: Ariel, 2015.

Estudia sintéticamente todos los constituyentes de la antigua retórica desde los géneros diversos del discurso hasta cada uno de los pasos que hay que dar para la construcción del mismo: invención, disposición, elocución, más la memorización y la ejecución del discurso. Ilustran la teoría textos tomados de la literatura española, sobre todo de autores medievales y de los Siglos de Oro, que permitirán constatar la presencia de la retórica en la tradición literaria y su actualidad.

•Cicerón, *El Orador*. Madrid: Alianza Editorial, 2013.

Libro de lectura obligatoria de uno de los más importantes oradores y teóricos latinos de retórica. Con su lectura se tendrá una idea muy clara de lo que fue la retórica en la época clásica.

En el curso virtual se especifica el material necesario para la preparación de los primeros temas de historia de la retórica. Aunque gran parte es de libre acceso en la red, puede consultarse también en el libro de José Antonio Hernández Guerrero y M.ª Carmen García Tejera, *Historia breve de la Retórica*, Madrid, Síntesis, 1994.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Entre los numerosos trabajos de interés sobre la materia, destacamos:

•ARADRA SÁNCHEZ, R. M.ª: *De la Retórica a la Teoría de la literatura (siglos XVIII y XIX)*, Murcia, Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Murcia, 1997.

•ARISTÓTELES: *Retórica*. Edición bilingüe (Griego-Español), de Antonio Tovar. Madrid: Instituto de Estudios Políticos, 1971.

•BARTHES, R.: *La antigua retórica. Investigaciones retóricas*, I. Buenos Aires: Comunicación, 1970 y Barcelona, Ediciones Buenos Aires, 1982.

•CURTIUS, E. R.: *Literatura europea y Edad Media latina*. Fondo de Cultura Económica de España, 1999 (6ª reimpr.), 2 vols. (1ª ed. alem. de 1948).

•ESTÉBANEZ CALDERÓN, D.: *Diccionario de términos literarios*. Madrid: Alianza Editorial, 1996.

- HERNÁNDEZ GUERRERO, J. A. y GARCÍA TEJERA, M.<sup>a</sup> C.: *Historia breve de la Retórica*, Madrid, Síntesis, 1994.
- LAUSBERG, H.: *Manual de retórica literaria. Fundamentos de una ciencia de la literatura*. Madrid, Gredos, 1966-1969 (3 vols). Edición original alemana 1966-69.
- \_\_\_: *Elementos de retórica literaria*. Madrid: Gredos, 1975 (ed. alem. de 1964).
- MARCHESE, A. y J. FORRADELLAS: *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*. Barcelona: Ariel, 1986.
- MORTARA GARAVELLI, B.: *Manual de retórica*. Madrid: Cátedra, 1991.
- MURPHY, P.: (ed.) *A Synoptic History of Classical Rhetoric*. Davis, Hermagoras Press, 1983. (Traducción española de A. R. Bocanegra: *Sinopsis histórica de la retórica clásica*. Madrid, Gredos, 1988).
- PUJANTE, D.: *Manual de retórica*. Madrid: Castalia, 2003.
- QUINTILIANO, M. F.: *Institutionis Oratoriae*. Ed. bilingüe latín-español de Alfonso Ortega Carmona: *Sobre la formación del orador*, Salamanca: Universidad Pontificia de Salamanca, 1997-2001, 5 vols.

Tanto en el manual de referencia como en la guía didáctica y curso virtual, se ofrece una amplia bibliografía que se podrá consultar con gran aprovechamiento.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Es muy importante para el estudio de esta asignatura la información que proporciona el equipo docente en el curso virtual, donde se dan instrucciones precisas para el estudio de cada uno de los temas, se plantean ejercicios de autocomprobación con sus soluciones y se recomienda bibliografía complementaria.

Además del curso virtual, la biblioteca de la UNED es el principal recurso de apoyo al estudio, pues proporciona información muy actual y enlaza directamente con numerosos sitios donde se puede acceder en línea a la consulta de revistas y libros.

## TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS

En el enlace que aparece a continuación se muestran los centros asociados y extensiones en las que se imparten tutorías de la asignatura. Estas pueden ser:

- Tutorías de centro o presenciales:** se puede asistir físicamente en un aula o despacho del centro asociado.
- Tutorías campus/intercampus:** se puede acceder vía internet.

Consultar horarios de tutorización de la asignatura 64019126

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.